



## Australian Government

### کوروناوایرس (کووید 19) - معلومات برای جامعه استرالیا

#### جان افراد را نجات دهید و به کند شدن شیوع کوروناوایرس در استرالیا کمک کنید

##### در خانه باشید

- خانه را ترک نکنید مگر اینکه مجبور شوید.
- شما باید از ترک خانه خود برای هرگونه فعالیت غیر ضروری خودداری کنید.
- خانواده یا دوستان را به خانه تان دعوت نکنید.
- در خانه باشید مگر اینکه:
  - به محل کار یا تحصیل می روید (اگر در خانه قادر به انجام این کار نیستید)
  - لوازم ضروری مانند مواد غذایی می خرید (بدون تأخیر به خانه برگردید)
  - برای سپورت شخصی در محله، به تنهایی یا با شخص دیگری بیرون می روید
  - در وقت ملاقاتهای طبی یا دیدارهای دلسوزانه حضور می یابید.
- خدمات طبی، سوپر مارکت ها، بانک ها، پترول استیشن ها، تحویل خدمات پستی و تحویل در منزل باز است.

##### مصون باشید

- همیشه صحت خوبی داشته باشید، دستان خود را به مدت 20 ثانیه با آب و صابون بشویید، سرفه های خود را بپوشانید، از تماس با چشم، بینی و دهان خودداری کنید.
- در خارج از خانه تان، فاصله اجتماعی حداقل 1.5 متر را حفظ کنید.
- از سلام و جان جوری با تماس بدنی مانند دست دادن، بغل کردن و بوسیدن خودداری کنید.
- به جای پیسه از کارت استفاده کنید.
- در اوقات آرام سفر کنید و از بیروبار خودداری کنید.
- به خوبی مطلع باشید - فقط از معلومات رسمی قابل اعتماد استفاده کنید. پروگرام تلفون موبایل کوروناوایرس استرالیا را دانلود کنید، در خدمات واتزآپ کوروناوایرس استرالیا مشترک شوید و برای آخرین معلومات به آدرس [www.australia.gov.au](http://www.australia.gov.au) مراجعه کنید.

##### در تماس باشید

- از طریق تلفونی یا آنلاین از خانواده و دوستان خود خبر بگیرید.
- مواد خوراکی و کالاهای اساسی را برای بستگان پیر و افراد آسیب پذیر ببرید. آنها را درب منزل بمانید.
- سازمانها و موسسات خیریه اصلی داوطلب می توانند به افرادی که بیشترین میزان احتیاج به آنها را دارند خدمات ارائه دهند.

## معلومات صحی

علائم کرونا و ابرس عبارتند از:

- تب
- سرفه
- گلو درد
- خستگی
- تنگی نفس

اگر مریض هستید و فکر می کنید که ممکن است کرونا و ابرس داشته باشید، کمک طبی بگیرید. برای کسب معلومات می توانید با شماره تلفون ملی کرونا و ابرس تماس بگیرید. اگر به خدمات ترجمان کتبی یا شفاهی ضرورت دارید، با 131 450 تماس بگیرید. اگر علائم جدی مانند تکلیفدر تنفس دارید، برای کمک عاجل طبی با شماره 000 تماس بگیرید. وب سایت وزارت صحت دارای طیف وسیعی از معلومات است که به زبان های غیر از انگلیسی در دسترس است تا به مردم برای در مصون ماندن و به حداقل رساندن خطرات برای جامعه محلی کمک کند.

## حمایت مالی از افراد و خانواده ها

دولت استرالیا کمک های مالی برای استرالیایی ها فراهم می کند تا آنها را در همه گیری کوروناویروس پشتیبانی کند. این کمک بشمول پرداختی های کمک معاش، پرداخت های مربوط به حمایت از خانوارها و اجازه استفاده زود هنگام موقت از حقوق تقاعد است. برای معلومات بیشتر، به [www.servicesaustralia.gov.au](http://www.servicesaustralia.gov.au) مراجعه کنید.

## پشتیبانی مالی از کسب و کارها

دولت استرالیا از کسب و کارهای استرالیایی برای مدیریت چالش های جریان پول و حفظ کارکنان حمایت می کند. این کمک بشمول پشتیبانی از جریان پول در کسب و کارها و اقدامات موقت برای کمک به کسب و کارهای دارای فشار مالی است.

## پرداختی وظیفه نگهدار (JobKeeper)

اگر کسب و کار شما بطور چشمگیری تحت تأثیر کوروناویروس قرار گرفته است، می توانید برای ادامه پرداخت به کارمندان خود به سوپسیدی دستمزد دسترسی پیدا کنید. براساس پروگرام وظیفه نگهدار، شما می توانید از 30 مارچ 2020 تا حداکثر شش ماه درخواست پرداخت 1500 دالر هر دو هفته برای هر کارمند واجد شرایط را بکنید. این کمک معاش به شما کمک می کند تا کارکنان خود را نگه دارید و بعد از اتمام همه گیری و ابرس، در زمان راه اندازی مجدد کمک داشته باشید. برای کسب معلومات بیشتر درباره پشتیبانی مالی، صلاحیت و زمان بندی، به [www.business.gov.au](http://www.business.gov.au) مراجعه کنید.

## عدم اخراج از ملک

دولت های ایالتی و تریتوری برای شش ماه اخراج ها از ملک را در حالت تعلیق قرار خواهند داد. صاحبخانه ها و کرایه نشین ها تشویق می شوند در مورد توافق های کوتاه مدت صحبت کنند.

## محدودیت های سفر

یک ممنوعیت مسافرت در نظر گرفته شده است که از ورود همه تابعین غیر استرالیایی و غیر باشندگان به استرالیا جلوگیری کند. افرادی که از ممنوعیت سفر معاف هستند بشمول اعضای خانواده نزدیک تابعین استرالیا و باشندگان دائم بشمول همسران، افراد وابسته خرد، سرپرستان قانونی و شرکای زندگی دیفکتو است. پس از ورود به استرالیا، همه مسافران موظفند 14 روز قرنطینه را انجام دهند.

## معلومات برای دارندگان ویزه ی موقت

دارندگان ویزه که مایل به ماندن در استرالیا پس از تاریخ انقضای ویزه ی فعلی خود هستند، باید برای ویزه ی دیگر اقدام کنند. دارندگان ویزه باید گزینه های ویزه ی خود را برای یافتن ویزه ی جدیدی متناسب با شرایط شان بررسی کنند و ببینند که آیا آنها می توانند برای آن اقدام کنند.

برای کسب معلومات بیشتر در مورد محدودیت سفر و ویزه، به [www.covid19.homeaffairs.gov.au](http://www.covid19.homeaffairs.gov.au) مراجعه کنید.